

La Iglesia de Saint-Gervais-sur-Couches

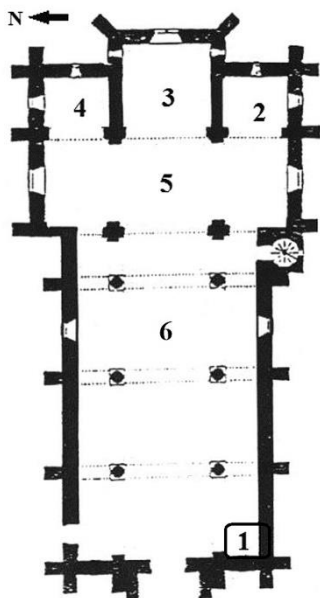
La Iglesia de estilo gótico primitivo a estado edificada entre 1200 y 1260 sin interrupción. Contruida de piedras de la región, granito y caliza, su silueta rechoncha se ve reforzada por grandes contrafuertes.

La Iglesia de Saint-Gervais-sur-Couches esta dedicada a **Saint-Gervais y a Saint-Prothais**.

La iglesia esta constituida por una nave de cuatro tramos con laterales estrechos, un crucero y un tramo de coro de cabecera plana.

Los cruceros de la nave descansan sobre consolas de encoframiento/ Las medias laterales son abovedadas de cunas longitudinales bastante excepcionales en Borgoña en esta época.

La nave está prolongada por un crucero desbordante y un coro adornado con un importante retablo. Declarada en ruinas al final del siglo XVIII, la iglesia fue declarada Monumento Histórico en 1911, permitiendo una restauración general.



El interior

A la derecha al entrar la pila bautismal (1), ligeramente elevada, están aisladas por una rejilla de madera, recordando el necesario paso por el **Bautismo** para entrar en la comunidad cristiana.

La capilla de Nuestra Señora (2) alberga el retablo con la **Virgen de Lourdes** (apariciones en Bernadette en 1858), una estatua de **Santa Margarita María Alacoque** (aparición del Sagrado Corazón en Paray-le-Monial en 1675, una estatua de **Santa Teresa del Niño Jesús**, llevando rosas. Dos vitrales iluminan esta capilla, uno que muestra a la **Virgen María** y el otro en gris.

En el coro (3), a la izquierda, en la pared, la estatua de madera de **San Pedro** (identificable con llave) del siglo XV, clasificada en 1918 y la estatua de madera de **San Nicolás** (salvando a los tres niños) del siglo XVI, rodean la estatua de piedra policromada de **Santa María Magdalena del siglo XV, de J. de la Huerta** (clasificada en 1978), identificable por sus largos cabellos y su maceta de ungüentos con la que vino para embalsamar el cuerpo de **Cristo la mañana de Pascua**.

La capilla llamada **San Denis** (4) alberga la estatua de San José en el nicho que domina el altar, las del **Cura de Ars**, de **San Antonio de Padoue** con el Niño Jesús en el libro, de un santo obispo que bendice (San Denis?). Una vidriera está adornado con **San José** padre de acogida de Jesús.

En el cruce del crucero (5), encuadrando el coro, las estatuas de **San Miguel derribando al demonio** a la izquierda y de **Santa Juana de Arco** a la derecha (canonizada en 1920)

Los pilares que sostienen el pesado campanario están adornados con capiteles con motivos vegetales. En el de la derecha se esconde un encantador pequeño personaje monje que presenta **el pan y el vino** (en un aparte) **símbolos eucarismáticos**. A cada lado del altar central, establecido después del **Concilio Vaticano II** (1962-1965) para la liturgia "ante el

pueblo", **sillones** ocupados por clérigos durante los oficios.

En el pavimento de la nave (6) varias losas funerarias, una de las cuales está grabada con un calvario, un escudo armado y con inscripciones góticas,

El retablo

En el fondo del coro (3), sobre el antiguo altar, un retablo, panel de madera pintado del siglo XV, clasificado en 1914, entre las estatuas de **St Gervais** a la izquierda y **St Prothais** a la derecha, en nichos con cáscara. Estos dos hermanos gemelos fueron martirizados durante el reinado de Nerón en el primer siglo. Este retablo, cuya realización está probablemente relacionada con la Escuela de Aviñón, representa una Piéta.

"En el centro : la **Virgen** dolorosa, pero con los ojos llenos de la presciencia de la **Resurrección** gloriosa, que contempla, pálido sobre sus rodillas, a Cristo. A su izquierda : dos mártires, la palma verde en la mano. A su derecha : dos obispos, cubiertos de riquezas (guantes, anillos en los dedos), uno de ellos se borra más, como si el tiempo hubiera apagado sus esplendores." **G. Valat** (revista Sociedad Eduenne tomo XXXIV) subraya aquí su crítica de los prelados cuyo lujo y costumbres apenas se valoraban, pero también su importancia religiosa, puesto que tienen un papel que desempeñar en la tierra según la voluntad divina.

Exterior

El campanario se compone de dos niveles. Está iluminado por bahías geminadas y cubierto por un techo de construcción (dos partes). Una piedra de la fachada norte está tallada con un rostro enigmático. Alberga dos campanas que datan de 1824. Una cornisa con modillones anima la parte superior de las paredes de goteo y el campanario.

El portal occidental está resaltado por una arcada con una cabeza a cada lado. El tímpano, que descansa sobre dos pequeñas columnas con capiteles finamente esculpidos de margaritas en los extremos, está decorado con una **Cruz de flor de lis**.

Cerca de

Al sur, la cruz y una lápida que descansa en las patas del león son los únicos rastros del antiguo cementerio.

Al norte, una cruz conmemorativa rodeada de cadenas protectoras en nombre de Anne Monnot, erigida el 30 de diciembre de 1857.

Al oeste, frente a la puerta, el antiguo presbiterio, ahora propiedad privada, data del siglo XVIII con su antiguo palomar.

Al este, un lavadero ovalado al aire libre.

En el camino que conduce a Epertully, un mirador, con una mesa de orientación, ofrece una vista del valle del Soône, enmarcada, en primer plano, por las cimas del Mont Rome a la derecha, el Mont Rème a la izquierda, y la "Montaña de las Tres Cruces" o Mont de Sène, entre las dos en el segundo plano.

La Asociación "Les Amis de l'église de Saint-Gervais-sur-Couches" organiza conciertos en la iglesia para participar en la restauración y mantenimiento de la misma.

*"Le creo, veré la bondad del Señor en la tierra de los vivos. Tengan corazón y esperanza en Dios".
(Psaume 27, 16)*

La iglesia de Saint-Gervais-sur-Couches forma parte de la parroquia de Notre-Dame-de-la-Drée, que tiene 14 municipios, el centro de los cuales es Epinac, con unos 7800 habitantes.

Parroquia de Notre-Dame-de-la-Drée

4 rue Emile Zola

71360 EPINAC

Tél. 03.85.82.11.09

Mail: nd.dre.paroisse2014@gmail.com

Antully – Auxe – Curgy – Collonge-la-Madeleine – Epertully – Epinac – La Garenne-Morlet – Saisy – Saint-Gervais-sur-Couches – Saint-Emiland – Saint-Léger-du-Bois – Saint-Martin-de-Commune – Sully – Tintry

Pastoral de Turismo y Ocio

Diócesis de Autun, Chalon y Mâcon

www.pastourisme71.com

Edición: julio de 2014 (traducción 2020)



SAINT-GERVAIS- SUR-COUCHES

Iglesia Saint-Gervais y Saint-Prothais


PASTORALE
TOURISME & LOISIRS
Diocèse d'Autun Chalon Mâcon
Donner une âme au temps libre